

# Miguel Cané padre y el mazzinismo en el Río de la Plata

*Miguel Cane (Father) and Mazzinism in the Rio de la Plata*

**Mercedes Betria**

<https://doi.org/10.4000/nuevomundo.78126>

[Resumen](#) | [Índice](#) | [Plano](#) | [Texto](#) | [Bibliografía](#) | [Notas](#) | [Cita](#) | [Autor](#)

---

## RESÚMENES

### ESPAÑOL

Estudiamos a través de correspondencias y periódicos la inserción de la Joven Argentina en una sociabilidad mazzinista extendida en el litoral del Plata: Buenos Aires, Montevideo y Río Grande do Sul. Destacamos el rol de Miguel Cané padre como miembro del círculo de la Joven Italia en Montevideo lo que habría promovido el acercamiento de la generación de 1837 al mazzinismo.

---

## ENTRADAS DEL ÍNDICE

### **Keywords:**

Miguel Cané, Young Italy, Young Argentina, Sociability, Mazzinism

### **Palabras claves:**

Miguel Cané, Joven Italia, Joven Argentina, Sociabilidad, Mazzinismo

---

## PLANO

### Introducción

### Miguel Cané y la sociabilidad mazzinista en Montevideo

### El Iniciador: un periódico mazzinista

### La Joven América: el mazzinismo a ambos lados del Cerro Largo

### Montevideo: centro del mazzinismo en América del Sur

### Conclusión

---

## TEXTO COMPLETO

### Introducción

1 Los trabajos de Salvatore Cándido han producido valiosos hallazgos documentales sobre la “acción” de los republicanos mazzinistas en América Latina durante el siglo XIX, es decir de su labor en la difusión de las ideas nacionalistas de Giuseppe Mazzini a través de la circulación de folletos y periódicos de la Joven Italia (1831) y de la Joven Europa (1834).

2 Estas asociaciones juveniles de principios estrictos pero de institucionalidad difusa fueron el producto del desencanto frente a las fallidas estrategias insurreccionales carbonarias de la década del '20 en la Península Itálica y del resultado de las Tres Gloriosas en París cuya monarquía representativa adoptaría rasgos conservadores y antipopulares. Perseguidos por la policía austríaca, Mazzini y otros miembros de la Joven Italia se verían obligados a recorrer un largo periplo de exilios tanto en Europa como en América del Sur.

3 En efecto, la primera Congregación de la Joven Italia fuera del continente europeo fue fundada en Río de Janeiro en 1836, integrada por Gian Battista Cuneo, Luigi Rossetti, Stevan Paolo Antonini, Giuseppe Garibaldi y Tito Livio Zambeccari entre otros. En 1837 este núcleo se trasladaría a Montevideo donde participaría activamente en la vida pública de la ciudad gracias a la convergencia con otros exiliados, los argentinos de la generación de 1837.

4 La presencia de elementos mazzinistas en la organización de la Joven Argentina y su Creencia es conocida, sin embargo, no se la ha estudiado como parte de una sociabilidad trasregional y transnacional más amplia, hecho que, sin dudas, tendría consecuencias vitales en el derrotero político de sus principales integrantes<sup>1</sup>. Esteban Echeverría, Presidente de la Asociación de la Joven Argentina, mantuvo durante su larga estadía en París estrechos lazos de amistad con algunos jóvenes liberales y republicanos que participarían de las barricadas de julio en 1830 y que, más tarde, conformarían la Joven Francia<sup>2</sup>. Juan María Gutiérrez, vicepresidente de esta asociación consideraba a Cuneo su amigo y maestro, traducía y era un ferviente admirador de la literatura romántica italiana<sup>3</sup>.

5 El mazzinismo fue un movimiento intelectual e insurreccional con un marcado componente juvenilista. Vinculado estrechamente al trabajo de difusión de sus militantes mediante folletos y periódicos, impulsaba dentro y fuera de la Península itálica un nacionalismo republicano y democrático con el objetivo de unificar las naciones “oprimidas” por las tiranías, así como de unir las federaciones concebidas con una muy amplia visión fraternal que la misma condición de exilados de sus miembros facilitaba y ponía en práctica.

6 La Generación del 37 convergiría con los italianos en su exilio en Montevideo con quienes conformarían un espacio de sociabilidad en las ideas, las amistades y las empresas editoriales compartidas. Hermanados en un lenguaje común, esas ideas nutrirían extensas páginas de *La Moda*, *El Iniciador* y *El Nacional*, periódicos que contribuirían a conformar una “sociabilidad mazzinista” en el litoral del Plata<sup>4</sup>. Allí los jóvenes no sólo presentarían las ideas de Mazzini, sino que dialogarían con otros periódicos mazzinistas como *Giovine Italia*<sup>5</sup>, *L'Italiano* de París<sup>6</sup>, *O Povo* de Río Grande do Sul<sup>7</sup> y *L'Italiano* de Montevideo.

7 De esta forma, tomando como punto de partida algunas investigaciones de Cándido pero cambiando su clave de lectura unidireccional de la “acción de los italianos”, sostendremos que la Joven Argentina sería no sólo la reunión de un

grupo de estudiantes de la Universidad de Buenos Aires para discutir asuntos literarios o filosóficos de moda, sino un eslabón de una red de jóvenes mazzinistas en América del Sur junto a la “Joven Oriental” y la “Joven Rio Grande”.

8 Dicha red, de entramado informal, se extendería dibujando un mapa dinámico de fronteras porosas entre la Península Itálica, Buenos Aires, Montevideo, Rio Grande do Sul y París a través de la campaña de defensa de Montevideo como “la nueva Troya” republicana.

9 En efecto esta campaña, en la que participaría el propio Mazzini, llevaría a orientales, argentinos e italianos a defender a Montevideo en la prensa y tribunales de justicia de París como la república en armas oprimida por las fuerzas invasoras, verdadera perla mazzinista y caso emblema para los combatientes republicanos en Europa. Sin dudas este recorrido, que llevaría a que Alejandro Dumas prestase su pluma a la causa republicana, se iniciaría con el viaje de estudios de Echeverría en París en 1826, años en los cuales se asumiría como “republicano”<sup>8</sup>.

10 En el presente artículo dejaremos de lado estos dos momentos importantes para centrarnos en un punto que ha quedado oculto en los estudios sobre la Generación de 1837, nos referimos al rol de Miguel Cané padre en la fundación de la Joven Argentina y su inserción en una sociabilidad mazzinista en el Plata.

11 En efecto, Cané fue un ferviente mazzinista de vínculos estrechos con el círculo de la Joven Italia en Montevideo; fundador de los periódicos *El Iniciador* y *El Nacional*, compañero intelectual de Juan Bautista Alberdi, cuñado y protegido de Florencio Varela, así como también amigo y asesor del poderoso ministro oriental Melchor Pacheco y Obes, a quien acompañaría en la mencionada misión diplomática a París en 1847 para hacer la “defensa” de “los Defensores de Montevideo”.

### Miguel Cané y la sociabilidad mazzinista en Montevideo

“Más de una vez al leer las obras de mi padre, me he preguntado por qué [...] no ha dejado una obra trascendental, un trabajo que resumiera la experiencia de su vida, el mundo de sus observaciones y sus grandes cariños artísticos. Todos sus romances son trabajos fugitivos, impresiones notadas al pasar, cuadros de viaje, improvisaciones del momento. Pero si fuera a recoger todo lo que bajo su firma se ha publicado en ambas orillas del Plata de 1835 a 1860 llenaría varios volúmenes. Como tantos otros, ha esparcido su espíritu en todas las hojas del momento, ha nutrido con su sangre intelectual ese vampiro de la prensa que pasa, pasa eternamente [...]”<sup>9</sup>

12 En efecto, la dispersión de sus escritos y el hecho de que gran parte de sus textos permanecieron inéditos contribuyeron al olvido de Cané en la historia intelectual argentina<sup>10</sup>. Sin embargo, este joven disfrutaba de una posición privilegiada en Montevideo, tanto por sus contactos con los italianos como por

sus vinculaciones con la elite rivadaviana a través de su cuñado con quien vivía y trabajaba. Amigo de Andrés Lamas, a la sazón, secretario del Presidente Fructuoso Rivera, en 1842 Cané sería nombrado Capitán de la Primera Compañía de la Legión Argentina a la que presidiría durante dos años y medio y, más tarde, defensor de pobres en lo criminal y fiscal del Estado.

13 Sus amigos reconocieron el rol estratégico que había tenido para propiciar sus ideas cerca del gobierno Oriental. Como le decía Gutiérrez a Alberdi, recién llegado a Montevideo: “¿Las utopías de un grupo de jóvenes oscuros y su eco se han convertido en realidades y son la base de una política práctica?”<sup>11</sup> “Salude usted a don Miguel *el iniciante* como al campeón bisabuelo de nuestra cruzada [...]”<sup>12</sup> y, en otra, también: “A don Miguel muchas cosas: es el San Bernardo de la cruzada, es más valiente que un león; si no hubiera reventado él contra lo viejo y absurdo no estaríamos tan adelante”<sup>13</sup>.

14 Alberdi, por su parte, recordaría su influjo para decidirse a emigrar:

“Don Andrés Lamas, que me había hecho el servicio de impugnar mi Preliminar al Estudio del Derecho, era secretario del general Rivera, y tenía estrecha relación con mi amigo Miguel Cané, que me llamó a Montevideo para colaborar en *El Nacional*, fundado en esos días por ellos dos”<sup>14</sup>

15 Cané participaba activamente del núcleo de mazzinistas que, llegados a América habían fundado la Congregación de Río de Janeiro y que más tarde trasladarían a Montevideo. Allí, como le escribía a Alberdi, se hallaba rodeado de “hombres expertos en la intriga”<sup>15</sup> y le anunciaba que pronto le enviaría a Buenos Aires los documentos de la Joven Italia y la Joven Europa:

“[...] Tengo el medio de ponernos en correspondencia con los redactores de la Joven Italia, con esa multitud brillante de jóvenes republicanos desterrados de la Italia, y que desde todos los puntos del mundo, escriben y defienden las doctrinas que convienen a nuestro país. Se me ha dado los reglamentos y el pacto de la asociación, pero estos no pueden llegar a Uds. hasta que yo vaya a esa. La Joven Alemania, Francia, España y Portugal figuran en la Liga, ellos quieren estar ligados con todos los jóvenes del mundo y para nosotros sería una inmensa ventaja por los libros y conocimientos que de ellos vendrían [...]”<sup>16</sup>

16 Este testimonio es de suma importancia ya que demuestra que Cané había sido nombrado *Iniciador* y que pertenecía formalmente a la jerarquía de la Joven Europa en América del Sur, lo que explica que tuviera los reglamentos y el pacto de la asociación pues eran documentos secretos a los que sólo podían acceder los *Iniciadores* tal como lo establecía el Estatuto de la Joven Europa, el “pacto de la asociación” que menciona Cané<sup>17</sup>.

17“ Los redactores de la Joven Italia” eran los miembros de la Congregación de Río de Janeiro que en 1836 habían publicado *La Giovine Italia*, el primer periódico mazzinista de América<sup>18</sup>. Cané era el abogado de uno de sus integrantes, Stevan

Paolo Antonini<sup>19</sup>, cuyo hermano, Giacomo, pertenecía a la Congregación Central de la Joven Italia en Europa<sup>20</sup>.

18 Paolo, como le llamaban, había llegado a Buenos Aires en abril de 1835 para instalarse más tarde en Montevideo donde se convertiría en uno de los comerciantes más pujantes de la ciudad y en el principal abastecedor de víveres de los ejércitos y legiones republicanas de los gobiernos de Uruguay y Río Grande do Sul. Sus aportes económicos serían imprescindibles para la Defensa en múltiples iniciativas durante el Sitio, en especial, de la *Legión Italiana*<sup>21</sup>. El mismo Andrés Lamas, debería su ascenso en Río de Janeiro como plenipotenciario gracias a los buenos oficios<sup>22</sup> de Paolo Antonini, cuyas conexiones, además, acercarían a Alberdi y Gutiérrez al núcleo republicano en su estadía en Italia en la década de 1840<sup>23</sup>.

19 Gian Battista Cuneo, por su parte, había llegado a Río de Janeiro en 1835 y a principios de 1837 se había establecido en Montevideo, precisamente, en casa de los hermanos Antonini. Cuneo era el Organizador Jefe de los mazzinistas en Montevideo<sup>24</sup>, redactor de *L'Italiano* y de *Il Legionario Italiano*<sup>25</sup>.

20 En 1841 Mazzini lo nombraría Secretario de la nueva "Congregación Central para el trabajo de la Joven Italia en América del Sur"<sup>26</sup> y, como tal, organizaría la Legión Italiana, cuya victoria frente a las tropas de Servando Gómez en la Batalla de San Antonio merecerían el reconocimiento oficial y los más altos honores del Estado Oriental.

21 Cané conoció a Cuneo en casa de los Antonini y lo puso en contacto con sus compañeros de Buenos Aires siendo éste último quien finalmente llevaría los reglamentos y el pacto de la Joven Europa a Buenos Aires con el propósito de integrar la Joven Argentina a la asociación de Mazzini<sup>27</sup>. Con estas palabras lo agradecía Cané: "Gloria a los sacerdotes de la llama divina en que se inflama el corazón del siglo XIX! ¡Gloria mil veces a los que han unido, con pacto fraternal, la joven Buenos Ayres (sic) a la joven Europa, a la joven Humanidad!"<sup>28</sup>.

22 En efecto, en *La Moda* la Joven Argentina había declarado públicamente su fe mazzinista dando a conocer el nombre de Mazzini en uno de sus primeros artículos:

"Nos es grato presentar, los primeros, al mundo americano, un nombre joven, brillante ya de gloria: Mazzini. Coloso de treinta años, jefe de la joven Europa, odio mortal de los Reyes, cuyas páginas son llamas sagradas, y cuyo espíritu es un soplo de vida, se ha hecho el objeto del anatema de los déspotas del viejo mundo, porque ha cometido el crimen de pedir por forma gubernamental de la Europa venidera, la República representativa que hoy gobierna el mundo de Colón. [...] Apóstol de la República Europea, debe contar con las simpatías de la República Americana"<sup>29</sup>

23 Además en este semanario se tradujeron extractos del periódico de Mazzini, *L'Italiano*<sup>30</sup> así como la llamada *Epístola de Lando*<sup>31</sup> aportados por Cuneo.

## El Iniciador: un periódico mazzinista

24 Si *La Moda* contiene elementos mazzinistas, es *El Iniciador* – ya desde su nombre – el papel generacional que mejor expresa esa convergencia intelectual con el mazzinismo. Como expresaba Cané: “[...] por una casualidad me hallo a la cabeza de esta empresa, que es toda juvenil y yo no tengo las fuerzas necesarias para desempeñarla. Cuneo me auxilia, pero aun sus auxilios me cuestan mucho, pues que tengo que hacer la traducción de sus artículos [...]”<sup>32</sup>.

25 En efecto, *El Iniciador* debe ser considerado, a un mismo tiempo, el principal periódico de la generación de 1837<sup>33</sup> así como también un verdadero órgano de difusión de las ideas mazzinistas. A lo largo de sus 16 folletos<sup>34</sup> encabezados por la frase “Bisogna riporsi in vía” tomada de *L’Italiano*, se difundieron conceptos claves, en especial, los relativos a la literatura “socialista” con los que Mazzini buscaba superar el debate entre clásicos y románticos, se extractaron artículos y “pensamientos” del periódico mencionado<sup>35</sup> y frases de la “Epístola de Lando” que había sido publicada en el periódico *Giovine Italia* de Río de Janeiro<sup>36</sup>.

26 En sus artículos, Cuneo citaba a Mazzini y difundía el sentido de la Joven Europa: “La historia, ha dicho *Mazzini*, es un gran libro en el que cada siglo viene a escribir su renglón: y cada renglón de los siglos es una expresión diversa y progresiva de la *inteligencia* que se desarrolla [...]” “La *Europa* y la *joven Europa* que V parece confundir, tienen una significación muy diversa una de la otra, y toda la cuestión versa sobre estos dos nombres”<sup>37</sup>.

27 Juan María Gutiérrez escribió sobre Silvio Pellico, miembro de la Joven Italia de quien tradujo, además, algunos artículos de sus *Deberes del Hombre*, uno de los textos pedagógicos máspreciados por los mazzinistas<sup>38</sup>.

28 La mayoría de los artículos de *El Iniciador* fueron escritos por Cané y reflejan los “temas” de Mazzini: los jóvenes como los protagonistas de la historia<sup>39</sup>, la fraternidad de los pueblos y de los hombres, la armonía de la patria con la humanidad, la emancipación de la mujer, el amor como vínculo social no artificial, la Italia en ruinas y sojuzgada por el poder papal<sup>40</sup>, la necesidad de un conocimiento sintético y no meramente analítico de lo social, el concepto de sociabilidad<sup>41</sup>, el de arte social<sup>42</sup>, la democracia, la capacidad<sup>43</sup>, la soberanía de los pueblos<sup>44</sup>, la libertad, las “revoluciones populares”<sup>45</sup>, el hombre republicano que “es más que un individuo sólo, es maestro, padre, apóstol de sus conciudadanos”<sup>46</sup> y el modo en que éste debía amar sin olvidarse de los compromisos con su generación<sup>47</sup>.

29 En especial, debemos destacar su artículo sobre Alejandro Manzoni<sup>48</sup>, miembro de la Joven Italia, así como “Visiones de la óptica” relato utópico que constituye un programa de la sociedad a la que aspiraba, resumiendo, también, valores mazzinistas: la República democrática, la fraternidad universal, la educación popular y filosófica, el derecho como “ciencia del pueblo”, el hombre como “razón y corazón”<sup>49</sup>.



## La Joven América: el mazzinismo a ambos lados del Cerro Largo

30 “El Iniciador puede vivir mucho y ser para la causa de la joven América, un elemento bastante fuerte si V.V no nos abandonan [...]”<sup>50</sup>. Estas palabras reflejaban el modo en que Cané trabajaba para extender la red de Jóvenes asociaciones a otras partes de América del Sur, especialmente, en el corredor litoral que, debido a la permeabilidad de la frontera, permitió fortalecer lazos políticos entre la Joven Oriental y la Joven Riograndense organizada por su amigo Luigi Rossetti<sup>51</sup>.

31 Opacado por la figura heroica de Garibaldi en la defensa de los farruphillas<sup>52</sup>, Rossetti tendría, sin embargo, un rol más importante en la difusión del mazzinismo en Brasil ya que fue Organizador jefe en Rio Grande, así como también fundador y redactor de *O Povo. Jornal político, litterario e ministerial da Republica Rio Grandense*, consejero del Presidente de la República Bento Goncalves da Silva y de su poderoso Ministro del Interior y del Tesoro, José Domingos de Almeida<sup>53</sup>. Según Cándido *O Povo* fue “uno de los más importantes periódicos revolucionarios de Sud América”<sup>54</sup>; en su encabezamiento llevaba la frase de la *Giovine Italia* de Mazzini: “O poder que dirige a revolucao, tem que preparar os animos dos Cidadaós a os Sentimentos de fraternidade, de modestia, de igualdade e desinteressado e ardente amor da Patria”.

32 Rossetti conformaría en esas tierras un Comité de la Joven Rio Grande, lo que a sus ojos mostraba la incidencia que el mazzinismo podía alcanzar en la dirección del gobierno, hecho, que, esperaba, ocurriera también en Montevideo con la fundación de una Joven Oriental. Es que la protección de los gobiernos era una de las metas estratégicas de los mazzinistas no sólo para insertarse en América sino para coadyuvar en la lucha de sus hermanos de Europa pues, siguiendo la concepción de fraternidad entre los pueblos, su “trabajo” en América era pensado como parte de un proceso simultáneo en la Península Itálica:

“Aquí no tardaremos en tener el Comité de la Joven Riogrande cuyo presidente será, naturalmente, Almeida. Necesitas organizar la Joven Oriental porque de esta manera podremos unir más fácilmente a dos pueblos que hasta ahora han sido poco simpáticos entre ellos. No pierdas de vista este objetivo y piensa en él seriamente. Por mi parte, les prometo que la de aquí estará compuesta por las personas más ilustradas e influyentes de la nación. Pero no me dejes sin tus instrucciones para dar a nuestras tribulaciones el principio de unidad que creo que es tan necesario para el éxito de la empresa. Sabes que tienes en mí un dócil, obediente, aunque no muy hábil, discípulo tuyo”<sup>55</sup>

33 La correspondencia entre Rossetti y Cuneo nos permite comprender los alcances, así como los límites que tuvo el proceso de confraternización de los republicanos a ambos lados del Cerro Largo y el lugar que dichos Organizadores

mazzinistas le asignaban a Miguel Cané. Como recuerda Marani, Cuneo habría incidido entre los redactores de *El Nacional* para apoyar la causa republicana y:

“su compañero Cané hacía aún más, pues puso al servicio del intento “farrapo” su tenacidad y su valía ante potentes uruguayos. La aplicación con que procuró el final de los titubeos oportunistas de Fructuoso Rivera entre la República rebelde y el Imperio está documentada en el carteo de Rossetti a Cuneo, que evidencia también la gratitud de las autoridades riograndenses por su desinterés entusiasta”<sup>56</sup>

34 Respecto del periódico republicano *O Povo*, éste nació sin dudas al calor de las publicaciones *La Moda* y *El Iniciador* pues Rossetti estaba suscripto a ambos papeles y los admiraba: “Necesito saber con mayor precisión sus doctrinas a fin de que estén en armonía con las nuestras. Proceda a apoyar la rama de asociación que hemos creado; necesitaremos la ayuda de estos hermanos antes de lo que nadie pueda pensar”<sup>57</sup>. Rossetti se refería a los miembros de la Joven Argentina como “nuestros jóvenes hermanos”<sup>58</sup>. Como le expresaba a Cuneo:

“Creo que conozco a algunos de los editores y les doy mis más sinceras felicitaciones. Una voz más defenderá a la Humanidad y propagará los principios del deber y el progreso. Gloria a quienes han sabido cimentarla. El Sr. C. M., queriendo esconderse, no ha podido ocultar en sus escritos su hermosa alma y el amor que tiene por nuestras cosas. Mientras tanto, debemos estarle agradecidos y ustedes le harán aceptar mi gratitud por el artículo sobre Manzoni y el artículo sobre la moda de Buenosayres”<sup>59</sup>

35 Rossetti sabía perfectamente quien había sido el autor de los artículos: “Dale mis saludos a tus amigos que también son míos, entre los cuales, particularmente, el Sr. Cané, cuya estima y afecto tributo”<sup>60</sup>. Su reconocimiento por Cané iba de la mano de su admiración por cada nuevo número:

“He leído el tercer número. Estoy entusiasmado como lo están todos aquellos a quienes se lo leí. La Rutina, Modas, Mis visitas son los tres artículos que prefiero. Estoy traduciendo un extracto de Mis visitas para insertarlo en el segundo número del periódico. Creo que su publicación también puede ser muy útil en este país. Dale mis saludos al Sr. Cané, por favor y ámame mientras soy tuyo”<sup>61</sup>

36 La filiación del gobierno de los farrapos al mazzinismo se tradujo en la iniciación de varios miembros del gobierno a la Joven Europa, tales como Bento Goncalves da Silva, su hermano, Antonio; Mariano José de Mattos, Antonio de Sousa Neto y Almeida. Rossetti influiría en el Presidente y en su Ministro para que mantuvieran una estrecha relación comercial y, al mismo tiempo, ideológica, con sus hermanos orientales<sup>62</sup>.

37 Sin embargo, esa influencia en el gobierno riograndense resultaría más difícil y reticente de lo que Rossetti hubiera deseado, incluso, a pesar de la larga



presencia de Garibaldi al mando de las flotas farrupillas. La muerte temprana de Rossetti, y la imposibilidad de la permanencia de Cuneo al frente del diario oficial explicarían en parte la falta de un núcleo mazzinista fuerte en Río Grande como sí ocurriría, en cambio, en Montevideo<sup>63</sup>.

### Montevideo: centro del mazzinismo en América del Sur

38 Montevideo sería mucho más propicia para la difusión de las ideas republicanas mazzinistas. En primer lugar, su condición vital de ciudad-puerto volcada hacia el Plata y al Atlántico lo que favorecía la circulación de bienes, prensa escrita y personas; asimismo, el cosmopolitismo de su sociedad civil con un componente mayoritario de extranjeros en la población muchos de los cuales participarían en diversas Legiones extranjeras de la defensa armada de la ciudad; debemos mencionar también que, a pesar de la política de facciones convulsionada de Montevideo, su institucionalidad era, no obstante, relativamente estable y previsible con una República consagrada en la Constitución de 1830. Todos estos factores marcarían las ventajas comparativas de Montevideo respecto de, por ejemplo Buenos Aires, cuyo orden plebiscitario en la figura hegemónica de Rosas y su institucionalidad republicana diferían de la dinámica más abierta de la ciudad oriental; recordemos por ejemplo, la decisión de Rosas de apartar a los intelectuales del 37 de los cargos oficiales en las diversas maquinarias propagandísticas del Estado porteño.

39 Pero además, miembros importantes de la clase política oriental compartían el ideario de la Joven Europa y de la Joven Italia, a diferencia de la elite gobernante porteña, lo que el contexto del Sitio y la Defensa ayudarían a legitimar en la ciudad oriental. El periódico oficial del gobierno de Fructuoso Rivera, *El Nacional*<sup>64</sup>, llevaba por divisa el lema mazzinista “igualdad, libertad, humanidad” según lo imponía el Estatuto de la Joven Europa y el propio Mazzini identificaba esta estrecha filiación: “El Nacional, periódico del gobierno en Montevideo, que lleva nuestra leyenda, Libertad, Igualdad, Humanidad, ha consagrado un largo artículo de aprobación a los dos primeros números del Apostolado, y de aliento a la Asociación”<sup>65</sup>.

40 Este periódico reflejaba también esa “espesa red de enlaces”<sup>66</sup> que se extendía entre Buenos Aires, Montevideo y Río Grande do Sul; menos doctrinario y vinculado más estrechamente a los acontecimientos de armas, tanto de los ejércitos como de las diversas legiones de la ciudad, *El Nacional* sostenía, en un lenguaje republicano e insurreccional, la causa que hermanaba a italianos, argentinos y orientales en su lucha contra la “tiranía” haciéndose eco de las noticias provenientes de la republica de los farrapos<sup>67</sup>.

41 Esa influencia de los mazzinistas sobre el gobierno sería posibilitada, sin dudas, por Melchor Pacheco y Obes, Ministro del Interior y de Guerra, garibaldino convencido quien apoyaría con recursos estatales muchas de las iniciativas de la Joven Italia, en especial, la creación de la Legión Italiana y de algunos periódicos de esa comunidad<sup>68</sup>.

42 En efecto, la Legión Italiana debe ser concebida como el fruto de la sinergia política entre la Joven Italia y el Gobierno Oriental, gracias a los auspicios de Pacheco y Obes<sup>69</sup>, cuyo sostén político sería determinante en la visibilidad que alcanzaría la Joven Italia en la ciudad favoreciendo las diversas condiciones que, finalmente, consagrarían a la capital oriental como sede de la asociación de Mazzini en América del Sur.

43 Es importante destacar, en este sentido, la publicación en 1841 del *L'Italiano* redactado por Cuneo<sup>70</sup>. Dicho papel fue una expresión elocuente de la Joven Italia en la ciudad-puerto; editado en italiano en la prensa de *El Nacional*, se entregaba gratis todos los sábados con el propósito de difundir la posición de la Joven Italia respecto de los acontecimientos en Europa para reclutar futuros militantes entre los sectores populares, reforzando una pedagogía republicana sobre quienes, más tarde, volverían a la Península a luchar por su unificación como ocurriría con los legionarios de Garibaldi en 1848.

44 De esta forma, convergía con el interés de Mazzini que desde Londres había anunciado, con la publicación del *Apostolato Popolare*, una segunda etapa de la Joven Italia más estrechamente vinculada a la cuestión social y a la emancipación moral y material de las clases más desfavorecidas<sup>71</sup>.

45 Ese mismo año, este emprendimiento decidiría a Mazzini a organizar formalmente una Asociación eligiendo dicha ciudad como sede de la Congregación Central para el trabajo de la Joven Italia en América del Sur. Esta decisión implicaba un verdadero reconocimiento al esfuerzo de militancia de Cuneo y del grupo que lo rodeaba e incluso de su autonomía, ya que Mazzini se vio obligado a formalizar esa Congregación certificándola con fecha anterior a la fundación del periódico:

46 Como le decía a Cuneo:

“Tus esfuerzos santos, en todos los sentidos, incluso si procedieron solos, ganarán una mayor importancia y eficacia, cuando se vuelvan a conectar con la Asociación Nacional, que ha emprendido nuevamente su camino para no volver a abandonarlo nunca más [...] Lo que se espera ahora de ustedes, es que se constituyan para la uniformidad de organización en Congregación Central dirigente del trabajo de la Joven Italia en América del Sur. Para esto bastan tres de ustedes. Les mando con anticipación una circular que legitima su institución”<sup>72</sup>

47 En dicha Circular, se le otorgaba al Secretario de la Congregación el “deber y derecho de proposición” para todo lo que importara un progreso al espíritu de la Joven Italia en América del Sur; se disponía, además, que la misma estaría formada por cinco miembros, tres nombrados por Mazzini y dos elegidos por la Congregación de Montevideo. Se establecía, además, que era la única autorizada para elegir Congregaciones secundarias así como a los Organizadores de las diversas ciudades, siendo su aprobación necesaria para la elección que éstos

hicieran de los nuevos Iniciadores. Su rol era vigilar el trabajo de los miembros de la Joven Italia en todo el territorio por medio de circulares y “mantener inviolada y en progreso la creencia de la Joven Italia y las normas de la Instrucción General” dejando informado al Comité Central en Europa con memoria escrita de todo lo concerniente a la misma<sup>73</sup>.

48 Es muy factible que Miguel Cané integrara esta Congregación. Como hemos intentado demostrar, fue uno de los primeros Iniciadores de la Joven Argentina alentando con su traslado a Montevideo una Joven Oriental. Asimismo, su amistad con Cuneo, sus vínculos estrechos con los Antonini, la consideración que por él tenía Rossetti y el respeto con que los italianos le llamaban “Doctor”, abonan también esta hipótesis.

49 En este sentido, debemos destacar que en ausencia de Cuneo, algunas cartas del Organizador de Rio Grande iban dirigidas directamente a Cané<sup>74</sup>. En efecto, a lo largo de toda la correspondencia entre ellos aparece como un segundo referente después de Cuneo y siempre que Rossetti saludaba a los amigos de Montevideo incluía a Cané<sup>75</sup>. Otro dato de importancia que se agrega a nuestras consideraciones respecto de la pertenencia formal de Cané en la Congregación Central de 1841 es el hecho de haber sido el único argentino en colaborar en *L'Italiano* con un artículo sobre Guerrazi<sup>76</sup>: “El artículo anterior fue favorecido por un joven argentino que nos honra con su amistad, el cual cultiva con amor el estudio de nuestra literatura y que tal vez un día será llamado, esperamos, a darla a conocer a sus conciudadanos [...]”<sup>77</sup>.

50 Este artículo bien podría haber sido escrito por Gutiérrez pero otros testimonios nos confirman en la tesis de que pertenece a Cané y que “MC” era, efectivamente, Miguel Cané. Como recuerda su hijo: “Amaba con locura al Guerrazzi y entre sus papeles ha dejado varios cuadernos de una traducción del ‘Asedio de Firenze’”<sup>78</sup> y había escrito sobre él aún antes de que Cuneo se lo solicitara: “Si V. pudiera mandarme la Battaglia di Benevento se lo estimaría, la necesito para hacer un artº sobre Guerrazzi”<sup>79</sup>.

51 La posición de Cané cerca del Ministro del Interior, como asesor en los asuntos de la Defensa, abonan también la hipótesis de que fue uno de los secretarios de la Congregación Central pues la “defensa de los Defensores de Montevideo” fue una campaña orquestada por Pachecho y Obes junto a Mazzini, Cuneo y Garibaldi para presentar al mundo a la ciudad-puerto como ejemplo vivo de la República mazzinista en armas<sup>80</sup>:

“Cané veía en el triunfo de Montevideo la salvación de su patria, y se nos asegura que prestó su decidido e inteligente concurso, como amigo, como consejero y coadjutor al General D. Melchor Pacheco y Obes, en todos sus trabajos diplomáticos en París, encaminados a que la Francia entrase de frente en la lucha contra Rosas”<sup>81</sup>

52 Algunas plumas sugieren, sugestivamente, que incluso Pacheco y Obes - y, para nosotros, el propio Cané - colaboraría en la escritura del panfleto "Montevideo o La Nueva Troya" firmado por Dumas.

53 Es que esta campaña en París, donde se montaría una aceiteada maquinaria propagandística de defensa no sería solamente parte de una lógica de "redes diplomáticas" destinadas a cooptar nuevos voluntarios para las armas<sup>82</sup> sino, también, el producto de una sociabilidad mazzinista previa plasmada en las empresas periodísticas y en las asociaciones fraternales informales de la que muchos de los "defensores" participaban. La "Defensa de Montevideo" fue una estrategia pensada en el sentido de la Joven Europa: una campaña a favor de los "derechos de los pueblos" para alentar a los jóvenes a tomar las armas en la Península Itálica, así como lo habían hecho "sus hermanos" en América del Sur. Como decía el admirado escritor francés: "Montevideo no es solamente una ciudad: es un símbolo. No es solamente un pueblo; es una esperanza; es el símbolo del orden, es la esperanza de la civilización"<sup>83</sup>.

### Conclusión

54 La filiación de la Generación del 37 al mazzinismo y el rol de Miguel Cané en la creación de la Joven Argentina como parte de la Joven Europa es un elemento poco trabajado en la historia intelectual argentina. En general, durante la llamada etapa faccional de los jóvenes en Montevideo, la atención se pondría sobre todo en su vinculación intelectual y política con Francia, en la llamada "Cuestión Francesa" y en el protagonismo que en ella jugaría Juan Bautista Alberdi.

55 Nuestra propuesta, sin desmerecer la autonomía generacional, busca ampliar esta mirada ubicando a la Joven Argentina en un contexto de sociabilidad más amplio y dinámico, no sólo vinculado al mundo intelectual de la Universidad de Buenos Aires sino, también, a un entramado de ideas trasregional y trasatlántico compartido, fundamentalmente, aunque tal vez no exclusivamente, con los emigrados "italianos".

56 En efecto, la sensibilidad romántica y republicana, la admiración por los elementos populares de la revolución de 1830 y sus fuertes resonancias morales, coadyuvarían a que los jóvenes proscritos de la península itálica y "los del 37" convergieran felizmente en un espacio de resonancia tan adecuado como resultó ser Montevideo, formando, de esta manera, lo que llamamos sociabilidad mazzinista, tanto en el lenguaje, en las asociaciones, en los periódicos, así como también, en la participación conjunta en la política de armas: su presencia en las legiones extranjeras, en la Campaña de Lavalle, en la defensa de los farrupillas y en la llamada "Defensa de Montevideo" son una muestra.

57 De esta manera, la perspectiva de las sociabilidades, aún en su sentido más simple, de amistades, de redes de contacto, abre nuevas posibilidades para seguir descubriendo el sentido del trabajo político e intelectual de la Generación del 37, más allá de sus figuras icónicas, para adentrarnos en el recorrido vital de otros

miembros que dieron sentido a la existencia de una “generación” y que no han sido aún suficientemente estudiados.

58 Así, hemos intentado poner en valor el rol de Miguel Cané a partir de su amistad con el círculo de la Joven Italia en Montevideo, incluyendo en una nueva perspectiva a *El Iniciador*, *La Moda* y *El Nacional*.

59 En el caso de Echeverría, Gutiérrez y Alberdi, aún resta incursionar en los alcances de sus amistades con los italianos para entender sus posturas políticas antes y después de 1837: en 1842, por ejemplo, éstos últimos viajaron juntos a Génova, tierra de Mazzini donde recordaba Alberdi que: “Como conocedor de la lengua y de la literatura italiana, produjo [Gutiérrez] en la brillante sociedad de los amigos de Mazzini Nacional un entusiasmo extraordinario”<sup>84</sup>. Este testimonio nos aporta nuevas pistas de trabajo para comprender, en el marco de una sociabilidad mazzinista más abarcativa, un momento poco estudiado en el periplo intelectual de Alberdi y de Gutiérrez antes de asentarse en Chile.

60 En suma, teniendo en cuenta la convergencia y no “la acción” de unos actores sobre otros, hemos intentado reconstruir un entramado trasregional y trasatlántico de contactos, ideas y acciones políticas que nos permite, confiamos, renovar una clásica pero persistente pregunta por la importancia de la Generación del 37 en la historia intelectual y, más en general, por las dinámicas complejas de la construcción de las identidades políticas en el siglo XIX latinoamericano.

---

## BIBLIOGRAFÍA

---

Los DOI se añaden automáticamente a las referencias por Bilbo, la herramienta de anotación bibliográfica. Los usuarios de aquellas instituciones quien suscriben a unos de nuestros programas OpenEdition Freemium pueden descargar las referencias bibliográficas para los cuales Bilbo encontró un DOI.

“Archivo Alberdi”, Biblioteca Alberdi de la Estancia los Talas, Luján, CD 808.86, San Martín, Centro de Investigaciones Filológicas “Jorge Furt” Universidad Nacional de San Martín, primera edición, abril de 2004.

Autora, “Para una nueva lectura sobre la Generación del '37. Mazzinismo y sociabilidades compartidas en la construcción de la identidad nacional argentina” en Amadori, Arrigo y Di Pascuale, Mariano (coords.) *Construcciones identitarias en el Río de la Plata, siglos XVIII- XIX*, Rosario, Prohistoria, 2013, p. 135- 162.

Autora, “Esteban Echeverría en París: sociabilidades y correspondencias” Bacolla, Natacha, Donatello, Luis, Carrizo, Bernardo (compiladores), *Política, sociedad, instituciones y saberes. Diálogos interdisciplinarios e intercontinentales*, Santa Fe, UNL, 2017, p. 39- 68.

Bayly, C.A; Biagini, E.F. (Editores) *Giuseppe Mazzini and the globalization of democratic nationalism 1830- 1920*, Londres, Proceedings of the British Academy 152, Londres, 2008.

Etchechury Barrera, Mario « La “causa de Montevideo”. Inmigración, legionarismo y voluntariado militar en el Río de la Plata, 1848-1852 », *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* [En línea], Debates, Puesto en línea el 13 diciembre 2012, consultado el 2 de octubre de 2013 URL: <http://journals.openedition.org/nuevomundo/64670>  
DOI : [10.4000/nuevomundo.64670](https://doi.org/10.4000/nuevomundo.64670)

Alberdi, Juan Bautista, *Autobiografía*, Jackson, Buenos Aires, s/f.

Alberdi, Juan Bautista, *Escritos Póstumos*, Tomo XIII, Quilmes, UNQ, 2002.

Cándido, Salvatore, “L’azione mazziniana in Brasile ed il giornale “La Giovane Italia” di Rio de Janeiro (1836) Attraverso documenti inediti o poco noti” en *Bollettino della Domus Mazziniana*, Roma, Año XIV, n° 2, 1968.

Cándido, Salvatore, *La rivoluzione riograndense nel carteggio inedito di due giornalisti mazziniani: Luigi Rossetti e G. B. Cuneo (1837- 1840)*, Firenze, Valmartina, 1973.

Cané, Miguel, *Esther*, Buenos Aires, Imprenta de Mayo, 1858.

Cuneo, Gian Battista, *Biografía di Giuseppe Garibaldi*, Torino, Forz y Dalmazzo, 1850.

Curia, Beatriz, *El Cané desconocido. Miguel Cané (padre): “Marcelina”*, Buenos Aires, Centro de Integración Cultural de la Sociedad Científica Argentina, 1993.

Curia, Beatriz, *Roma. Apuntes de Viaje de Miguel Cané*, Buenos Aires, Laurel del sur, 2005.

Curia, Beatriz, *El primer novelista argentino. Miguel Cané (Padre) 1812- 1863*, Buenos Aires, Teseo, 2012.

Curia, Beatriz, *Eugenio Segry o El Traviato*, Buenos Aires, Teseo, 2014

Dumas, Alejandro, *La nueva Troya*, Buenos Aires, Marea, 2005.

Echeverría, Esteban, *Dogma Socialista*, Alberto Palcos (comp.), La Plata, Universidad Nacional de la Plata, 1940.

Fonterossi, Giuseppe; Cándido, Salvatore y Morelli, Emilia (Eds.), *Epistolario di Giuseppe Garibaldi*, Vol. I (1834-1848), Roma, Istituto per la Historia del Risorgimento Italiano, 1973.



González Bernaldo de Quirós, Pilar, *Civilidad y política en los orígenes de la nación argentina. Las sociabilidades en Buenos Aires, 1829-1862*, Buenos Aires, FCE, 2008.

González Bernaldo de Quirós, Pilar, "La 'sociabilidad' y la historia política" en Peire, Jaime (Comp.), *Actores, representaciones e imaginarios*, Caseros, Eduntref, 2007, p. 65-109.

Mayer, Jorge, *Alberdi y su tiempo*, Buenos Aires, Eudeba, 1963.

Marani, Alma Novella, *El ideario Mazziniano en el Río de la Plata*, La Plata, Universidad Nacional de la Plata, 1985.

Mazzini, Giuseppe, *Scritti editi ed inediti*, Vol. VIII, Literatura II, Roma, Daeli, 1985.

Mujica Láinez, Manuel, *Miguel Cané (Padre) Un Romántico porteño*, Buenos Aires, Elefante Blanco, 2000.

Centrale de Napoleón Chaix, 1949.

Morales, Ernesto, *Don Juan María Gutiérrez, el hombre de Mayo*, Buenos Aires, Ateneo, 1937.

Ozouf, Mona, "Fraternité" en Furet, F., Ozouf, M (et coll.), *Dictionnaire critique de la Révolution Française. Idées*, Paris, Flammarion, 2007, p. 200-215.

Pacheco y Obes, Melchor, *Réponse aux détracteurs de Montevideo*, Paris, Imprimerie

Panaccione, Antonio, *Luigi Rossetti. Biografia, Giornalismo e pensiero politico del primo mazziniano esule in america (1800- 1840)*, Roma, Edizioni Centro Studi ITA.L.I., 2010.

Rojas, Ricardo, *Historia de la literatura Argentina. Ensayo filosófico sobre la evolución de la cultura en el Plata*, Tomo 6, Buenos Aires, Losada, 1948.

Scheidt, Eduardo, "A 'Nacao mazziniana' chega à regio Platina: Jornalistas italianos e os debates no prata em meados do século XIX", *Revista de História*, nº 156, 1 semestre, 2007.  
DOI : [10.11606/issn.2316-9141.v0i156p227-259](https://doi.org/10.11606/issn.2316-9141.v0i156p227-259)

Weinberg, Félix, *El Salón Literario de 1837*, Buenos Aires, Hachette, 1977.

## **Prensa**

*La Giovine Italia. Serie di Scritti intorno alla condizione politica morale, e letteraria della*

*Italia, tendenti alla sua rigenerazione*, Marsella, Tipografia Militare di Giulio Barile e Boulouch, Tomos correspondientes a los años 1832, 1833, 1834, Digitalizados por la Biblioteca Nacional de Viena en octubre de 2013, Disponible en google books.

*L'Italiano*, Montevideo, imprenta del Nacional, 1841/1842. Biblioteca Colegio Nacional de Buenos Aires.

*Il Legionario Italiano*, Montevideo, imprenta del Nacional y Comercio del Plata, 1844/ 1846. Biblioteca de la Universidad Nacional de la Plata.

*La Moda*, edición facsimilar, Academia Nacional de la Historia, Buenos Aires, Kraft, 1938.

*El Iniciador*, edición facsimilar, Academia Nacional de la Historia, Buenos Aires, Kraft, 1941.

*El Nacional. Libertad, Igualdad, Humanidad. Diario político, literario y comercial*, segunda época, Ag-dic. 1839, Biblioteca Nacional de Uruguay, microfilmado.

## Fondos Consultados

Fondo Gian Battista Cuneo, Academia dei Lincei, Roma.

Fondo Andrés Lamas, Archivo Histórico de la Nación, República del Uruguay.

---

## NOTAS

**1** Alberto Palcos publicó seis documentos bajo el título “Antecedentes Mazzinianos” indicando así un protocolo de lectura que, sin embargo, no utilizó en su estudio preliminar en Echeverría, Esteban, *Dogma Socialista*, La Plata, Universidad Nacional de la Plata, 1940, p. 459. Debemos a Alma Novella Marani el primer trabajo sobre la generación del 37 en el marco de una sociabilidad mazzinista deteniéndose en la labor de Cuneo. Marani, Alma Novella, *El ideario Mazziniano en el Río de la Plata*, La Plata, Universidad Nacional de la Plata, 1985. Los trabajos de Klaus Gallo y Jorge Myers advierten sobre este vínculo en Bayly, C.A.; Biagini, E.F. (Editores), *Giuseppe Mazzini and the globalization of democratic nationalism 1830- 1920*, Londres, Proceedings of the British Academy 152, 2008. Mi trabajo como antecedente de este artículo en Autor, "Para una nueva lectura sobre la Generación del '37. Mazzinismo y sociabilidades compartidas en la construcción de la identidad nacional argentina" en Amadori, Arrigo y Di Pascuale, Mariano (coords.), *Construcciones identitarias en el Río de la Plata, siglos XVIII- XIX*, Rosario, Prohistoria, 2013, p. 135- 162.

**2** Véase Betria, Mercedes, “Esteban Echeverría en París: sociabilidades y correspondencias” en Bacolla, Natacha, Donatello, Luis, Carrizo, Bernardo (compiladores), *Política, sociedad, instituciones y saberes. Diálogos interdisciplinarios e intercontinentales*, Santa Fe, UNL, 2017, p. 39- 68.

**3** “Mi antiguo maestro y amigo” “Aquí, allá, en todas partes, siempre seré para U lo que hasta aquí: un amigo sincero que se interesa por su felicidad” así le hablaba Gutiérrez desde Río de Janeiro en Archivo Gian Battista Cuneo, Academia dei Lincei, Roma, Carpeta 3, foja 14, 20 /1?/ 1845.

4 Como se sabe la “sociabilidad” como objeto de estudio de la historia política fue inaugurada por Maurice Agulhon en el ámbito francés e introducida por Pilar González Bernaldo para los estudios del siglo XIX en el Río de la Plata. Abarca aspectos institucionales, lo que Agulhon llama “sociabilidad asociativa”, así como también aspectos informales y relacionales. Siguiendo a Mazzini, la Generación del 37 utilizaría “sociabilidad” para indicar un valor social preeminente en la organización de la política: la síntesis del hombre y la comunidad. Entendemos aquí por sociabilidad lazos de amistad política, tanto en las ideas como en la praxis, sustentada en un principio fundamental del mazzinismo: la fraternidad que se materializa no sólo en un discurso o “creencia” compartida sino, al mismo tiempo, en redes de amistad personales e intelectuales. Mazzini fue “hijo” de 1789 pero un crítico de lo que llamaba el “utilitarismo” y “materialismo” de los Derechos del Hombre. Su filosofía se sustentaba en la idea de “deber” que debía complementar el principio revolucionario de los derechos individuales, integrando así la idea de hombre a su comunidad.

5 Las concepciones políticas de Mazzini en el periódico *Giovine Italia. Serie di scritti intorno alla condizione politica, morale e letteraria della Italia, tendenti alla sua rigenerazione*, Marsella, Giulio Barile- Vittorio Vian, 1832-1834, p. 186.

6 *L'Italiano. Foglio letterario. Bisogna dunque riporsi in via*, Paris, 1836. Existe una edición facsimilar en la Biblioteca de Historia Moderna de Roma. Algunos de sus artículos se encuentran compilados en *Scritti editi ed inediti*, Vol. VIII, Literatura II, Roma, Daelli, 1885. El Manifiesto puede leerse en los “Antecedentes mazzinianos” en Echeverría, Esteban, *Dogma... op. cit.*, p. 476.

7 En portugués y de frecuencia quincenal, se editaron 160 números entre el 1/9/ 1838 hasta el 22/5/1840.

8 Véase el Anexo en Betria, Mercedes, “Echeverría en París...” *op. cit.*, p. 66.

9 Cané, Miguel (hijo), “Mi padre”, *La prensa*, 6/9/1930.

10 Con algunas excepciones en el campo literario. Véase el prólogo de Alejandro Magariños Cervantes en Cané, Miguel, *Esther*, Buenos Aires, Imprenta de Mayo, 1858; Rojas, Ricardo, *Historia de la literatura Argentina. Ensayo filosófico sobre la evolución de la cultura en el Plata*, Tomo 6, Buenos Aires, Losada, 1948; Mujica Láinez, Manuel Miguel Cané (Padre) *Un Romántico porteño*, Buenos Aires, Elefante Blanco, 2000; Curia, Beatriz, *El primer novelista argentino. Miguel Cané (Padre) 1812-1863*, Teseo, Buenos Aires, 2012. Dicha autora ha publicado trabajos inéditos de Cané. Curia, Beatriz, *El Cané desconocido. Miguel Cané (padre): “Marcelina”*, Buenos Aires, Centro de Integración Cultural de la Sociedad Científica Argentina, 1993; Curia, Beatriz, *Roma. Apuntes de Viaje de Miguel Cané*, Buenos Aires, Laurel del sur, 2005; Curia, Beatriz, *Eugenio Segry o El Traviato*, Buenos Aires, Teseo, 2014.

11 Carta fechada el 7/12/ 1838, Alberdi, Juan Bautista, *Escritos Póstumos*, Tomo XIII, Quilmes, UNQ, 2002, p. 13.

12 *Idem*, p. 15.

13 Carta fechada 28/12/1838 *idem*, p. 16.

14 Alberdi, Juan Bautista, *Autobiografía*, Buenos Aires, Jackson, s/f., p. 70.

**15** “Le cuenta que está rodeado de "hombres expertos en la intriga" y hace un elogio de su amistad. [...]” Descripción de carta n° 2223 s/l, s/f en *Archivo Alberdi*, CD catálogo 808.86, Centro de Investigaciones Filológicas “Jorge Furt”, San Martín, Universidad Nacional de San Martín, abril de 2004. Existen 25 cartas de Cané a Alberdi entre los años 1835 a 1860. No hemos podido aún acceder a su consulta.

**16** Montevideo, s/f, citada en Mayer, Jorge, *Alberdi y su tiempo*, Buenos Aires, Eudeba, 1963, p. 156.

**17** “Son Iniciadores todos los asociados que han recibido del Comité Central de la Joven Europa, o de sus delegados a la organización, la facultad de difundir la Asociación con la conquista a su elección de nuevos miembros” Echeverría, Esteban, *Dogma...op. cit.*, p. 488. “Al Iniciador corresponde la vigilancia de sus Iniciados. Les transmite las instrucciones y los decretos del Comité Central de la Joven Europa, como transfiere al Organizador la expresión de las propuestas de los Iniciados” *Idem*, p. 491.

**18** Cándido sostiene que la Generación de 1837 lo leyó para la redacción de la *Creencia*. En Cándido, Salvatore, “L’azione mazziniana in Brasile ed il giornale “La Giovane Italia” di Rio de Janeiro (1836) Attraverso documenti inediti o poco noti” en *Bollettino della Domus Mazziniana*, Roma, Año XIV, n° 2, 1968, p. 7.

**19** Cané recuerda que al partir a Europa en 1847 lo fueron a despedir Cuneo y Esteban Antonini “mi cliente vitalicio” en “Álbum de viaje” *Correo del Domingo*, 28/2/ 1864, citado en Mujica Láinez, Manuel, *Un romántico... op. cit.*, p. 66.

**20** “Lettera de la CC della Giovine Italia Al generale Romarino” en Mazzini, Giuseppe, *La Giovine Italia*, 1833, p. 215.

**21** En 1848 Garibaldi retornaría a Italia con miles de legionarios gracias a su financiamiento. Véase Cuneo, Gian Battista, *Biografia di Giuseppe Garibaldi*, Torino, Fory y Dalmazzo, 1850, p. 27.

**22** Carta de Antonini a Sn Antonio de Chanaga, 21/11/ 1847. En otra a Lamas del 13/6/1848 le recuerda esta gestión. Archivo General de la Nación Uruguay, Fondo Andrés Lamas, Caja 89.

**23** “Los Antonini me han mostrado como antiguo amigo...” le comentaba Alberdi a Cuneo desde Génova el 22/6/ 1842, Fondo GBC, Carpeta 3, foja 7.

**24** Atendiendo a la condición de proscriptos políticos de la mayoría de los asociados a la Joven Europa, Mazzini establecía la figura del Organizador: “Cuando muchos Iniciadores se encuentren en la misma ciudad, el Comité Central de la Joven Europa escogerá entre ellos, un Organizador jefe, como delegado por aquélla. La cualidad de Organizador no es un grado: es un oficio” Echeverría, Esteban, *Dogma...op. cit.*, p. 485.

**25** Encabezado por el lema “Libertá, Eguaglianza, Humanitá. Indipendenza. Unitá”. Se publicaron 4 números entre el 27/10/ 1844 y el 15/3/1846. Los 3 primeros impresos en la imprenta del Nacional y el último en la del Comercio del Plata.

**26** “Circular Joven Italia”, 20/8/ 1841, Londres, Fondo GBC, Carpeta 2, foja 29. Según muchos fue él quien inició a Garibaldi en el puerto de Tangarok.

[27](#) Como puede entreverse de otra carta de Cané dirigida a Alberdi. “Esta carta se la envía con el joven Cuneo. Le informa que Rivera derrotó a Oribe y se refiere a las relaciones de éste con Rosas. Le avisa que vive en la casa de los Varela. Comenta un dicho de Lerminier refiriéndola a una tesis de Quiroga”, s/f, CD *Archivo Alberdi, op. cit.*, n° 2244. Por la referencia a la tesis de Quiroga debemos considerarla de 1837. Cuneo asistió a las reuniones del Salón Literario según Weinberg, Félix, *El Salón Literario*, Buenos Aires, Hachette, 1977, p. 52.

[28](#) “La Moda”, *El iniciador*, n° 2, Tomo 1, 1/5/1838 p. 31.

[29](#) “Novedad Inteligente”, *La Moda*, n° 2, 25/11/1837, p. 3.

[30](#) “Víctor Hugo. Fragmento del Italiano. Periódico literario publicado en Paris en 1836” en *La Moda*, n° 8, 6/1/1838, p. 2

[31](#) “Destino social de la mujer. Cap. de una Epístola de Lando a los jóvenes italianos” en *La Moda*, n° 6, 23/12/ 1837, p. 2.

[32](#) En Echeverría, Esteban, *Dogma... op. cit.*, carta a Gutiérrez, 15/5/1838, p. 344.

[33](#) Allí se publicaron por primera vez las *Palabras Simbólicas de la fe de la Joven Generación Argentina* “Código o declaración de principios que constituyen la creencia social de la República Argentina”, *El Iniciador*, Tomo II, n°4, 1/1/ 1839, p. 65.

[34](#) El primer tomo del *Iniciador*, de 272 páginas, se compone de 12 números entre el 15 de abril y el 1 de octubre de 1838. El segundo, de 85 páginas y 4 números, se extiende entre el 15 de octubre de 1838 al 1 de enero de 1839.

[35](#) “Estética. Filosofía de la música” cuatro extractos aparecidos entre los n° 3 y n°6; “El tísico” en el

n° 5, “Narración. Una rosa en el desierto” en el n° 9.

[36](#) “Pensamientos” con frases tomadas del Italiano y de Lando en el n° 3, 15/5/1838, Tomo 1, p. 72. En varias oportunidades hay referencias a Lando, según Marani, uno de los sobrenombres de Mazzini. En *La Giovine Italia* de Río de Janeiro Cuneo extractó partes del opúsculo “Epistola di Michele Lando” escrita en italiano y publicada por primera vez en Francia. Este dato en documento XIV “L’interrogatorio di Cesare Corridi”, 10/7/1840 en Salvatore, *Cándido L’azione mazziniana in Brasile... op cit*, p. 65.

[37](#) “He leído el *Iniciador*”, *El Iniciador*, n°3, 15/5/1838, Tomo 1, p. 60.

[38](#) “Silvio Pellico da Saluzzo”, *El Iniciador*, n° 4, 1/6/1838, Tomo 1, p. 73.

[39](#) “¿Qué es un periódico?”, *idem*, p. 80 y “A la juventud”, *El Iniciador*, n° 11, 15/9/1838, Tomo 1, p. 248.

[40](#) “Cuasi”, *El Iniciador*, n°2, 1/5/ 1838, Tomo 1, p. 39.

- [41](#) “Del arte socialista”, *El Iniciador*, n°5, 15/5/1838, Tomo 1, p. 97.
- [42](#) *Idem.* p. 98.
- [43](#) “Justicia al mérito”, *El Iniciador*, n°6, 1/7/1838, Tomo 1, p. 122.
- [44](#) “El egoísmo”, *idem*, p. 124.
- [45](#) “Infortunio y libertad”, *El Iniciador*, n°8, 1/8/1839, Tomo 1, p. 161.
- [46](#) “Oportunidad”, *El Iniciador*, n° 9, 15/8/1838, Tomo 1, p. 187.
- [47](#) “Dos pensamientos”, *El Iniciador*, n°11, 15/9/1838, Tomo 1, p. 230.
- [48](#) “Alejandro Manzoni”, *El Iniciador*, n°2, 1/ 5/1838, Tomo 1, p. 25. En el n°8 se publicaron “Fragmentos del Conde Carmagnola de A Manzoni”.
- [49](#) “Visiones de la óptica”, *El Iniciador*, n°1, 15/4/1838, Tomo 1, p.18.
- [50](#) Echeverría, Esteban, *Dogma... op. cit.*, p. 344. El concepto Joven América se repite en varias oportunidades, véase “A la juventud”, *El Iniciador*, n°11, 15/9/1838, Tomo 1, p. 248.
- [51](#) La correspondencia entre ambos así como otros papeles pertenecientes a Rossetti fue incautada por las fuerzas del Imperio y hasta ahora no han podido encontrarse. Panaccione, Antonio, *Luigi Rossetti. Biografía, Giornalismo e pensiero político del primo mazziniano esule in america (1800- 1840)*, Roma, Edizioni Centro Studi ITA.L.I., 2010.
- [52](#) Una página aparte merecería la amistad entre Cané y Garibaldi: “No me olvido de Cané y su familia, dile que el estado del ejército enemigo es muy malo, la deserción y la desesperación enormes y que lo amo” carta de Garibaldi a Cuneo, 18/10/1842 en Fonterossi, Giuseppe; Cándido, Salvatore; Morelli, Emilia (eds.) *Epistolario di Giuseppe Garibaldi*, Vol. I (1834-1848), Roma, Istituto per la Historia del Risorgimento Italiano, 1973, p. 43. Cané recordaba que al embarcarse a Europa en 1847 el General “con su habitual sonrisa me dijo: “Adiós, buen viaje, se feliz y recuerda a vuestro viejo amigo” en “Álbum de viaje”, *Correo del Domingo*, 28/2/ 1864, Mujica Láinez, Manuel, *Un romántico... op cit.*, p. 66.
- [53](#) Panaccione, Antonio, *Luigi Rossetti. Biografía, Giornalismo...op. cit.* Cuneo le dedica un artículo en “Luigi Rossetti”, *L’Italiano*, n°19, 13/8/ 1842, p. 1.
- [54](#) Cándido, Salvatore, *La rivoluzione riograndense nel carteggio inédito di due giornalisti mazziniani: Luigi Rossetti e G. B. Cuneo (1837- 1840)*, Firenze, Valmartina, 1973, p. 62 nota 5.
- [55](#) Carta fechada el 30/8/ 1838 en *Idem.*, p. 83. Las traducciones del italiano son nuestras en todos los casos.
- [56](#) Marani, Alma Novella, *El ideario... op. cit.*, p. 60.



[57](#) Piratinim, s/f pero sucesiva al 26/5/1838, Cándido, Salvatore, *La rivoluzione riograndense...op cit.*, p. 66. Cuneo participó de la redacción de *La Moda* en *idem*, p. 66, nota 6.

[58](#) 7/2/1839 en *idem.*, p. 118.

[59](#) s/f pero anterior al 12/6/ 1838 en *idem.*, p. 67, 68.

[60](#) *Idem*, p. 68. Cándido, en cambio, atribuye los artículos erróneamente a Andrés Lamas en *idem.*, p. 68, nota 2.

[61](#) 18/7/ 1838, *idem*, p. 74, 75.

[62](#) “Él ha leído al Iniciador y es tu amigo a pesar de que no te conoce. Ves que tengo la ambición de dar a conocer a quienes me honran con su amistad y no omito ocasión de hablarles de ustedes” *idem*, p. 84.

[63](#) Cuneo residió en Río Grande entre mayo y agosto de 1840. Véase “Río Grande”, *El Nacional*, n°530, 5/9/ 1840, p. 2.

[64](#) En su segunda época a partir de noviembre de 1838.

[65](#) Marani, Alma Novella, *El ideario... op. cit.*, p. 66 “Todo Iniciado en la Joven Europa, que difunda sus principios por medio de la prensa, está obligado a insertar en el encabezamiento de los libros o folletos que componga la leyenda LIBERTAD, IGUALDAD, HUMANIDAD” en Echeverría, Esteban, *Dogma... op. cit.*, p. 494.

[66](#) Marani, Alma Novella, *El ideario... op. cit.*, p. 21.

[67](#) Se insertaron documentos oficiales que les enviaba Rossetti y se escribieron artículos sobre la misma. Destacamos el de Alberdi “A los republicanos de Río Grande”, *El Nacional*, n° 251, 23/09/ 1839. En ese mismo año dedicaría a los revolucionarios la obra de teatro *La Revolución de Mayo. Crónica dramática en cuatro partes* en cuya dedicatoria reprochaba que no se hubiese festejado en América a la República de 1835.

[68](#) Cuneo le dedica el 3er número de *Il legionario Italiano*. El epistolario de Garibaldi refleja su amistad con Pacheco y Obes. Más tarde se advierten diferencias entre ambos lo que habría motivado el retorno de Garibaldi a la Península, véase Garibaldi, Giuseppe, *Epistolario... op. cit.*, p. 177.

[69](#) Véase Carta de Garibaldi a Pacheco y Obes del 9/4/1843 donde le pide que “tendrá la bondad de observar la expresada organización [de la Legión Italiana] y sancionarla si lo merece”. Se establecían dos divisiones “los vélites” y los “simples legionarios”, los primeros permanecen en el cuartel y “gozan de las raciones y vestuario que quiera suministrar el Gobierno” y los segundos, por tener otras ocupaciones, se presentan en el cuartel todos los días a las cinco de la tarde “para asistir a las revistas y recibir órdenes”. Provisoriamente se conformaba una Comisión compuesta por Garibaldi, Napoleón Castellini y Pascual Frugoni quienes elegían “Jefes de Sección” de la Legión. En *idem.*, p. 52 y 53.

[70](#) La primera etapa se compone de 8 fascículos entre el 22/5/1841 y el 10/7/1841. La segunda de 14 fascículos comienza con el n° 9 el 4/6/ 1842 hasta el n° 23 el 10/9/1843 y lleva en su tapa el lema “G. I. Libertá, Uguaglianza, Umanitá. Indipendenza, Unitá” lo que indicaba su formal pertenencia a la Joven Italia.

[71](#) *L'Italiano*, N° 1, 22/5/1841, p. 1. Cuneo enviaría el manifiesto a Mazzini quien lo publicaría en el Apostolato Popolare. Su carta del 24/4/ 1841 en Marani, Alma Novella, *El ideario... op. cit.*, p. 64 y p. 64, nota 127.

[72](#) Carta fechada 8/8/ 1841, *Idem.* p. 65.

[73](#) En “Circular Joven Italia”, 20/8/ 1841, Londres, Fondo GBC, Carpeta 2, foja 29.

[74](#) “Al ciudadano G.B. Cuneo y, en su ausencia, al Dr. Miguel Cané. Montevideo” Ciudad Juliana de la Laguna, 30/9/ 1839, Cándido, Salvatore, *La rivoluzione riograndense... op. cit.*, p. 150.

[75](#) “Salude de mi parte a Cané, Lombardo, Sarneo, Gallino, Antonini y a todos los demás [...]”; “Salude de mi parte a Gallino, Antonini y Cané” Cándido, *idem*, 30/8/1838, p. 89.

[76](#) “F. D. Guerrazzi”, *L'Italiano*, n° 17, 30/7/1842, p. 3. Firmado M. C.

[77](#) *Idem.*

[78](#) Cané, Miguel (h) “Mi padre” en *op cit.*

[79](#) Carta de Cané a Gutiérrez, 15/5/1838 en Echeverría, Esteban, *Dogma... op. cit.*, p 344.

[80](#) Pacheco y Obes, Melchor, *Réponse aux détracteurs de Montevideo*, Paris, Imprimerie Centrale de Napoleón Chaix, 1849. Allí confecciona una lista de defensores donde menciona también a Garibaldi, Lamas, Mitre, Odicini (médico de la Legión Italiana), Francisco Pico, Valentín Alsina y Florencio Varela “muerto por la libertad”, p. 8-13.

[81](#) Cané, Miguel, *Esther*, *op. cit.* p. 21.

[82](#) Etchechury Barrera, Mario “La “causa de Montevideo”. Inmigración, legionarismo y voluntariado militar en el Río de la Plata, 1848- 1852” en *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, nuevomundo.revues.org, publicado el 13/12/2012, consultado el 2/10/2013.

[83](#) Dumas, Alejandro, *La nueva Troya*, Buenos Aires, Marea, 2005, p. 122

[84](#) Ernesto Morales, *Don Juan María Gutiérrez, el hombre de Mayo*, Buenos Aires, Ateneo, 1937, p. 47-48.

[Inicio de página](#)

---

PARA CITAR ESTE ARTÍCULO

**Referencia electrónica**

Mercedes Bertia, «Miguel Cané padre y el mazzinismo en el Río de la Plata», *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* [En línea], Debates, Publicado el 11 diciembre 2019, consultado el 09 julio 2022. URL: <http://journals.openedition.org/nuevomundo/78126>; DOI: <https://doi.org/10.4000/nuevomundo.78126>

[Inicio de página](#)

---

## AUTOR

### **[Mercedes Bertia](#)**

Universidad Nacional de Rosario, CIUNR  
mercedesbertia@yahoo.com.ar

[Inicio de página](#)

---

## DERECHOS DE AUTOR



Creative Commons - Atribución-NoComercial-SinDerivadas 4.0 Internacional - CC BY-NC-ND 4.0

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>